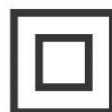


PR  **KLIMA**[®]

BAHAG NO.: 25806803
ITEM NO.: LG04-13AR
BAHAG NO.: 25800692(CH)
ITEM NO.: LG04-13AR



BAHAG AG, Gutenbergstra. 21, 68167 Mannheim, Tyskland

260 mm

PAGE LIST

•	DE/AT/CH.....	2
•	IT	10
•	FR.....	18
•	GB	26
•	NL.....	33
•	ES.....	41
•	CZ.....	49
•	SK.....	56
•	SI	63
•	HU	70
•	HR	78
•	BG	85
•	DK	93
•	NO	100
•	IS	107
•	FI	115
•	EE.....	122

SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS FÖLJANDE SÄKERHETSINSTRUKTIONER NOGA

1. Denna enhet kan användas av barn över 8 år, liksom av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt med brist på erfarenhet och kunskap om de är övervakade eller har fått instruktion om säker användning och har förstått de faror som kan uppstå i samband med användning.
2. Barn får inte leka med enheten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
4. Se till att fläkten kopplas ur strömförsörjningen innan skyddsgallret tas bort.
5. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren för att undvika fara. Kontakta tillverkarens kundservice.
6. Stoppa inte in fingrar eller främmande föremål i skyddsgallrets öppningar, eftersom det kan leda till skador på enheten eller personskador.
7. Placera inte kläder eller gardiner på enheten, eftersom de kan sugas in i fläkten under drift och skada enheten.
8. Innan användning av den här produkten, läs igenom bruksanvisningen och behåll den för framtida behov.
9. Om enheten ges vidare till annan person, inkludera även den här bruksanvisningen.
10. Använd den här enheten enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Vid felaktig användning kan tillverkaren inte hållas ansvarig.
11. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till elektrisk stöt, brand eller personskada.
12. Använd endast de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren. Ej rekommenderade tillbehör kan skada enheten och orsaka personskada.
13. Placera enheten på en jämn och stabil plats, utan konstanta vibrationer. Enheten ska stå upprätt. Andra positioner kan medföra fara.

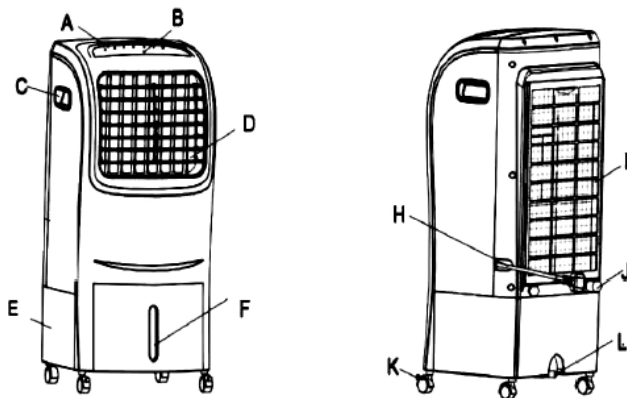
14. Ett minimiavstånd runt enheten ska finnas för att säkerställa tillräcklig ventilation.
15. Placera inte enheten i närheten av öppen låga, t.ex. brinnande ljus.
16. Placera inte enheten på platser som utsätts för fukt, dåligt väder och väta.
17. Utsätt inte enheten för vatten, droppar eller stänk. Placera inte föremål fyllda med vätskor, t.ex. vaser på enheten.
18. Doppa inte enheten i vatten eller andra vätskor.
19. Demontera inte enheten själv. Demontering, reparation och inspektion får endast utföras av en kvalificerad person.
20. Var försiktig med långt hår! Det kan fastna i fläkten på grund av luftturbulens.

**ENDAST EVSEDD FÖR ANVÄNDNING I HUSHÅLL
SPARA DENNA BRUKSANVISNING**

TEKNISKA DATA

Modellnr.	LG04-13AR
Spänning	220-240 V
Frekvens	50/60 Hz
Märkeffekt	65 W
Totalvolym för vattenbehållaren	10 L

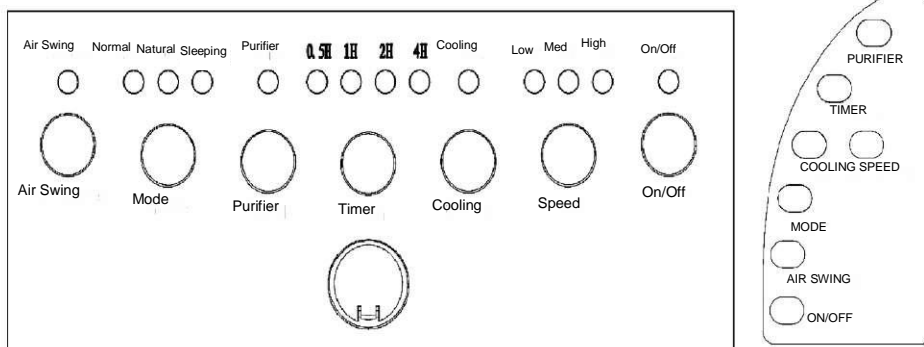
KONSTRUKTION OCH DELAR



- | | |
|---------------------|-------------------------|
| A - Kontrollpanel | B - Display |
| C - Handtag | D - Luftutsläpp |
| E - Vattenbehållare | F - Vattennivåindikator |
| H - Nätkabel | I - Dammfiler |
| J - Kabelförvaring | K - Länkhjul |
| L - Vattenventil | |

BRUKSANVISNING

Kontrollpanel



1. Enheten är inte förpackad med monterade hjul. Innan användning, ställ enheten på en jämn och stabil yta och skruva fast hjulen. Skador kan uppstå om enheten står på sluttning. Lägg kyllådan i vattenbehållaren, se bild nedan:
Obs! Förvara kyllådan utom räckhåll för barn för att förhindra att de får i sig innehållet.

- 1) Öppna dörren till vattenbehållarens, se bild 1
- 2) Håll vatten i vattenbehållaren, se bild 2.
2. Ställ alla strömbrytare på AV och sätt kontakten direkt i ett vanligt vägguttag. Se till att kontakten sitter ordentligt i uttaget. Nu lyser displayen och enheten är klar att använda.
3. PÅ/AV-knapp
Tryck på knappen PÅ/AV för att starta fläkten.
Obs! Standardinställningen för fläkthastighet och fläktläge är mellan resp. normal, om du trycker en gång på PÅ/AV.
4. SPEED-knapp (hastighet)
Tryck på SPEED-knappen för att ställa in önskad fläkthastighet (Låg / Mellan / Hög).
Enligt följande ordning: mellan → hög → låg → mellan. Valet av fläkthastighet kan ändras och kontrollampan för hastighet tänds medan enheten är i gång.
5. Air Swing-knapp (OSC) (luftspridning)
Om du vill öka det ventilerade området i ditt rum, tryck på knappen för luftspridare. Då ventileras ett större område och kontrollampan för luftskärm lyser. För att stänga av luftspridaren, tryck en gång till på knappen för luftspridare. Då släcks kontrollampan. Genom att flytta de horisontella lamellerna upp eller ner kan luftflödesriktningen justeras ytterligare.
6. Timer-knapp (tidsinställning)
Ställ in tiden genom att trycka på Timer-knappen. Justeringsintervallet är 0,5-7,5 timmar.
Kontrollampan för vald tidsnivå tänds.
7. Mode-knapp (läge)
Standardinställningen är normalt luftflöde när du trycker en gång på knappen. Om du trycker på knappen igen kan du ställa in önskat luftflöde i följande ordning:



Valet för luftflödesläge kan ändras och kontrollampan för luftflödesläge lyser när enheten är i gång.

8. COOL-knapp (kylning)

Observera att COOL-lampan blinkar när du trycker på kylningsknappen om det inte finns tillräckligt med vatten i vattenbehållaren.

8-1 Innan enheten används i kylningsläge, se till att dräneringsventilen för vattenbehållaren är ordentligt fastsatt. Fyll sedan vattenbehållaren med rent vatten. Vid påfyllning av vatten, kontrollera vattennivån, så att enheten inte ÖVER- eller UNDERFYLLS. Tryck på COOL-knappen efter att ha fyllt på vattnet. Då kyls luftflödet och kontrollampan för COOL lyser.

8-2 Om luften efter steg ett fortfarande inte är tillräckligt kall kan ett extra kylblock läggas direkt i vattenbehållaren genom att öppna locket till vattenbehållaren. Överskrid inte kyllådans kapacitet, eftersom det kan leda till skador på utrustningen eller ge elektriska stötar.

8-3 Om du vill använda en kyllåda i stället för kylblock, placera kyllådan i frysen. En god kyleffekt uppnås om kyllådan läggs i frysen i en till två timmar.

8-4 För att byta eller tömma vattnet i vattenbehållaren, dra först ur proppen till dräneringsventilen. Gör detta över en hink, utomhus eller på en plats där vattnet inte kan skada mattor eller golv.

8-5 Om enheten drivs i kylningsläge fortsätter den vara igång 5 minuter efter att den stängts av eller efter timern slagit ifrån. Under denna tid lyser kontrollampan för timer.

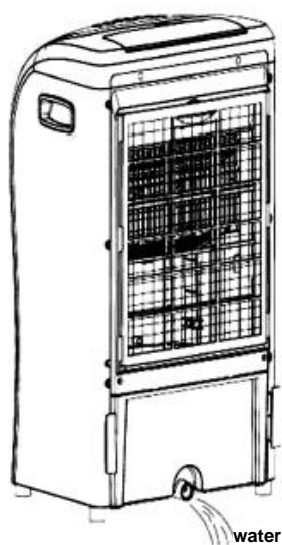
9. Reningsknapp

För få frisk luft i ditt rum, tryck helt enkelt på reningsknappen för att aktivera luftreningsfunktionen.

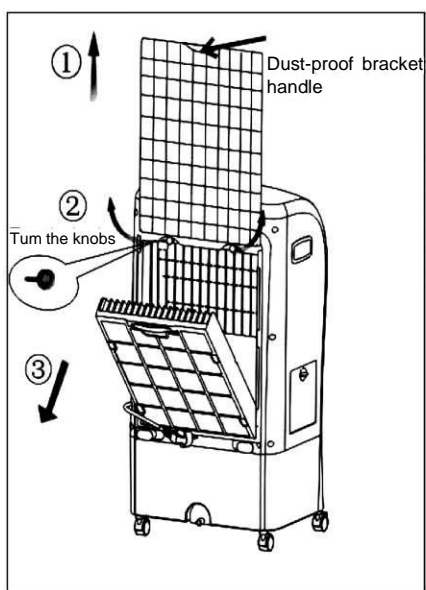
10. Den här funktionen kan även aktiveras med fjärrkontrollen genom att trycka på motsvarande funktionsknapp. Fjärrkontrollen klarar ett avstånd på upp till 5 meter och en vinkel på ca 20 grader.

11. TÖMNING AV AVTTNET

På nedre delen av panelen på baksidan finns ett dräneringsrör. Ta bort vattenventilen från röret för att tömma behållaren på vatten.



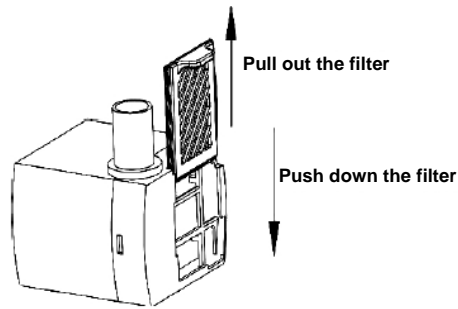
12. Demontering av det dammtäta handtaget och filtret



1. Dra ut det dammtäta handtaget.
2. Vrid filtterrattarna utåt enligt bilden till höger.
3. Ta ut filtret.

Dust-proof bracket handle	Dammtätt handtag
Turn the knobs	Vrid rattarna

13. Rengöring av pumpen (se till att kontakten är urkopplad innan du rengör pumpen)
 Pumpen är maskinens hjärta, se till att den är ren. Om du ser att pumpen är blockerad eller att vattnet inte flödar ordentligt, rengör pumpens filter enligt följande steg:

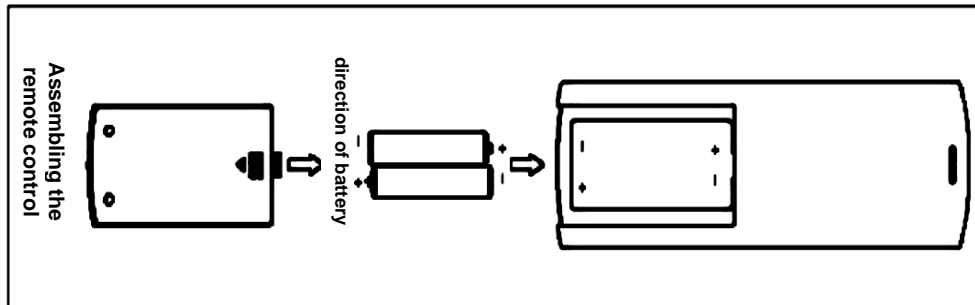


Pull out the filter	Dra ut filtret
Push down the filter	Tryck filtret neråt

14. För att stänga av enheten, tryck på AV-knappen.
15. För att stänga av enheten helt, stäng av alla kontroller och dra ur sladden.

OBS: Om du stänger av enheten efter kylfunktionen fortsätter den att vara i gång i upp till 5 minuter för att torka nätfiltret.

Öppna batterifacket på baksidan av fjärrkontrollen genom att trycka på locket bakåt. Sätt i 2 stycken AAA-batterier (ingår ej), se till att polerna stämmer överens (se bilden för fjärrkontroll nedan).



Assembling the remote control	Montering av fjärrkontroll
Direction of battery	Batteririktning

Rengöring och skötsel

Stäng av enheten innan du rengör och dra ur kontakten från vägguttaget.

1. Dra alltid ur kontakten från vägguttaget och vänta tills fläkten stannar innan du rengör enheten.
2. Rengör enhetens utsida med en mjuk, fuktig (inte droppande våt) trasa.

WARNING:

Enheten får inte hamna under vatten.


Använd inga kemiska rengöringsmedel som tvätt- och skurmedel.

Inredningen (i synnerhet kretskortet) får inte bli våt, eftersom det kan medföra fara.

3. Efter långvarig användning ska vattnet i tanken bytas ut med rent vatten minst en gång i veckan. Kom också ihåg att rengöra filtret genom att lossa filtret och ta bort filterhållaren. Rengör filtret i en mild tvällösning och torka sedan innan det sätts tillbaka..

4. När enheten inte används ska den koppla ut från elnätet, tömmas helt på vatten och förvaras det i originalförpackningen.

5. Försök inte reparera fläkten själv då det kan leda till brand eller elstöt.

Korrekt återvinning av produkten	
	Denna etikett betyder inom hela EU att produkten inte får slängas bland hushållsavfall. För att förhindra skadlig åverkan på miljö och hälsa orsakad av felaktig avfallshandtering, använd lämpliga återvinningsstationer för korrekt återvinning. Du kan även kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta tillbaka produkten och återvinna den på miljövänligt vis.